

ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ У ДОМА

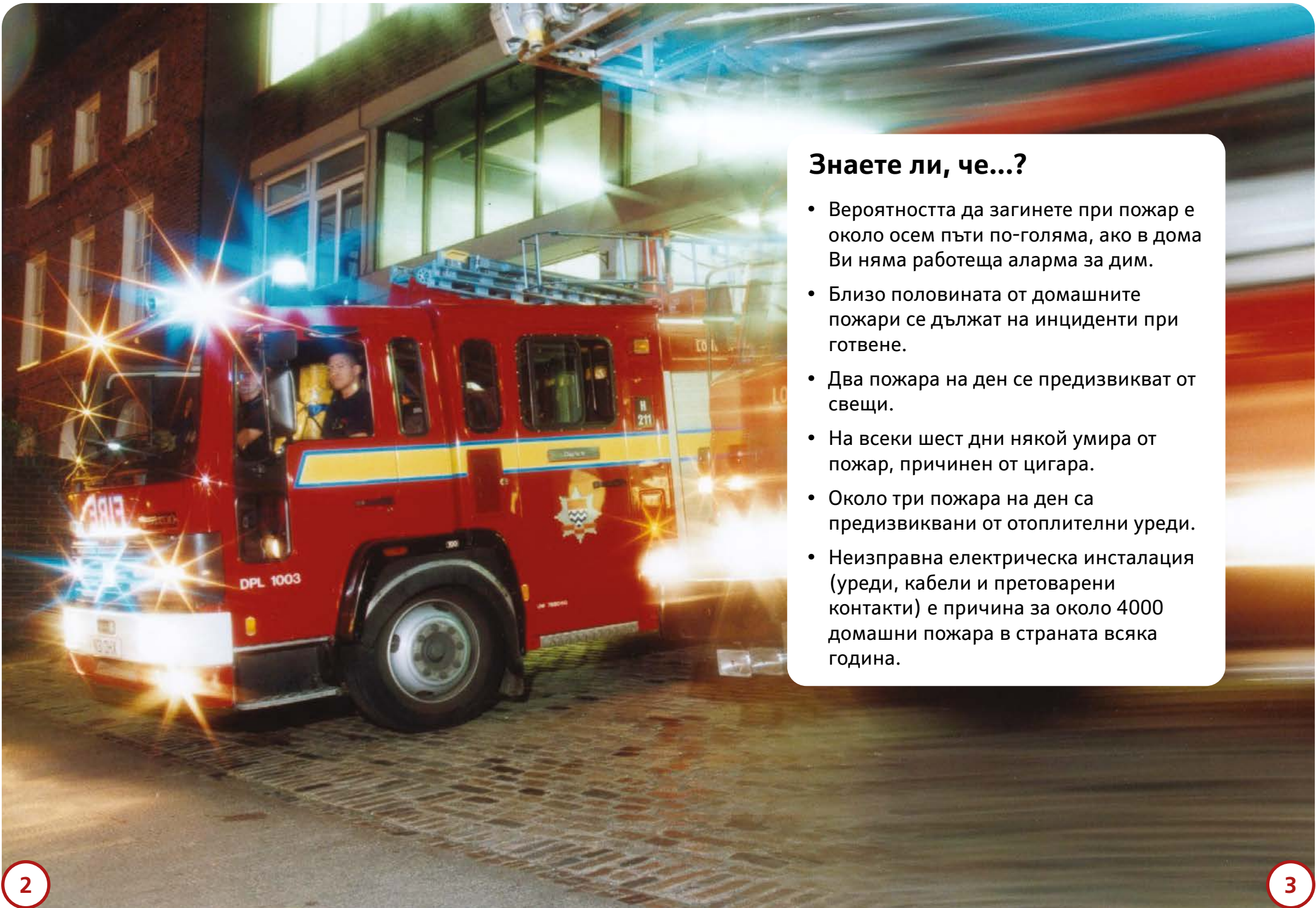


**FIRE
KILLS**

LET'S PREVENT IT

ROYAL BERKSHIRE
FIRE AND RESCUE SERVICE

Bulgarian



Знаете ли, че...?

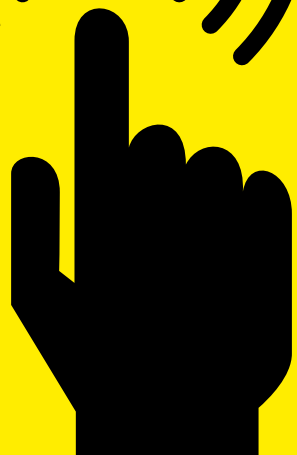
- Вероятността да загинете при пожар е около осем пъти по-голяма, ако в дома Ви няма работеща аларма за дим.
- Близо половината от домашните пожари се дължат на инциденти при готвене.
- Два пожара на ден се предизвикват от свещи.
- На всеки шест дни някой умира от пожар, причинен от цигара.
- Около три пожара на ден са предизвиквани от отоплителни уреди.
- Неизправна електрическа инсталация (уреди, кабели и претоварени контакти) е причина за около 4000 домашни пожара в страната всяка година.

PROTECT YOUR HOME WITH SMOKE ALARMS

Най-лесният начин да предпазите дома и семейството си от пожар е да използвате работещи алармени детектори за дим.

Осигурете ги. Монтирайте ги. Тествайте ги. Те могат да спасят живота ви.

ЗАЩИТЕТЕ ДОМА СИ С АЛАРМЕНИ ДЕТЕКТОРИ ЗА ДИМ



Как да изберете вашите алармени детектори за дим

- Монтирайте поне по един алармен детектор за дим на всеки етаж в дома си.
- Моля, имайте предвид, че някои деца може да не се събудят от алармите за дим.
- Алармите за дим са евтини и лесни за инсталиране.
- Предлагаат се в магазините за строителни материали, магазини за електротехника и повечето супермаркети.
- Огледайте за един от тези символи, който показва, че алармата е одобрена и безопасна.
- Най-добрият вариант са алармите за дим със запечатана батерия с десетгодишен срок на годност. Те са малко по-скъпи, но спестявате от разходите за подмяна на батериите.
- Има голямо разнообразие от модели, от които да избирате. Местната противопожарна и спасителна служба с удоволствие ще Ви посъветва кой от тях е най-подходящ за Вас.



British Standard Kitemark



РАБОТЕЩИТЕ АЛАРМЕНИ ДЕТЕКТОРИ ЗА ДИМ МОГАТ ДА СПАСЯТ ЖИВОТА ВИ

Важен съвет



Монтирайте алармени детектори за дим

Как да се уверите, че алармените ви детектори за дим работят

Проверявайте алармените си детектори за дим поне веднъж месечно.

- Ако някой от тях е с едногодишна батерия, не забравяйте да я смените всяка година. Изваждайте батерията само когато трябва да я смените.
 - Никога не изключвайте и не изваждайте батериите от алармения детектор, ако той се задейства по погрешка.
 - Алармените детектори със стандартни батерии са най-евтиният вариант, но батериите трябва да се сменят всяка година.
 - Много хора забравят да тестват батериите, така че батериите с по-дълъг живот са по-добри.
- Алармите, захранвани от електрическата мрежа, се захранват от домашното електрозахранване и имат резервна батерия в случай на прекъсване на електрозахранването. Те трябва да бъдат инсталирани от квалифициран електротехник и, както и алармите с батерии, изискват тестване.
 - При тестването на алармените детектори за дим се тества сензорът за дим, както и захранването и/или батерията.
 - Можете дори да монтирате свързани алармени детектори, така че когато един алармен детектор открие пожар, всички да се задействат заедно. Това е полезно, ако живеете в голяма къща или в къща на няколко етажа.

За глухите хора или хората с увреден слух са налични алармени детектори със стробоскопична лампа и вибрираща подложка. Свържете се с информационната линия на „Action on Hearing Loss“ на телефон **0808 808 0123** или текстов телефон **0808 808 9000**.

Важен съвет

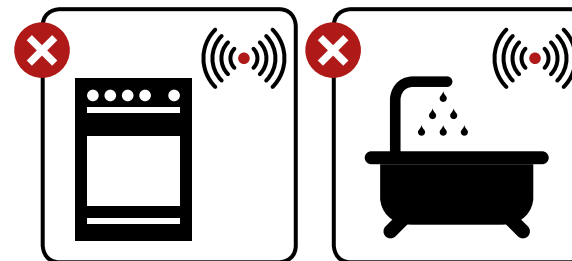
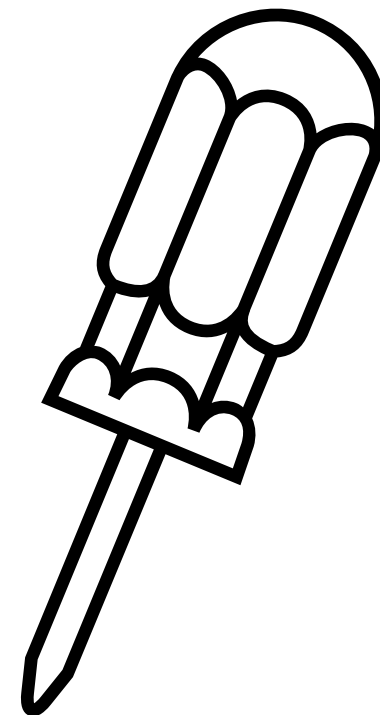


Тествайте го

Как да монтирате вашите алармени детектори за дим

Идеалната позиция е на тавана, в средата на стаята, в коридора и на стълбищната площадка, така че аларменият детектор да се чува в целия ви дом.

- Не поставяйте алармени детектори във или в близост до кухни или бани, където димът или парата могат да ги задействат случайно.
- Ако ви е трудно сами да монтирате алармените детектори за дим, обърнете се за помощ към местната служба за пожарна безопасност и гражданска защита. Те с удоволствие ще ви ги монтират.

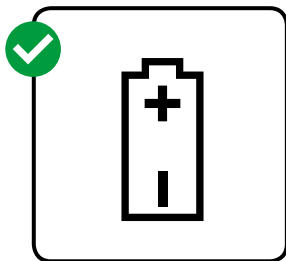


Полагане на грижи за вашите алармени детектори за дим

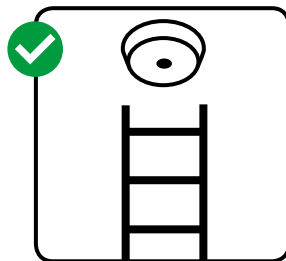
- Превърнете проверката на алармените детектори за дим в част от редовните си домакински задължения.
- Тествайте ги, като натискате бутона, докато аларменият детектор се включи. Ако няма звук, трябва да смените батерията.
- Почиствайте с прахосмукачка алармите за дим на всеки шест месеца, за да отстраните праха.
- Ако аларменият детектор за дим започне да издава редовни звукови сигнали, трябва незабавно да смените батерията.
- Ако аларменият детектор е с десетгодишен срок на експлоатация, ще трябва да подмените целия алармен детектор на всеки десет години.



Тествайте



Сменете



Подменете

Друго оборудване, което можете да обмислите

- Противопожарните одеяла се използват за гасене на пожар или за увиване на човек, чиито дрехи са се запалили. Най-добре е да ги държите в кухнята.
- Пожарогасителите могат да бъдат полезни, ако пожарът е много малък или блокира изхода Ви. Ако решите да използвате пожарогасител, винаги четете инструкциите преди употреба и не се излагайте на опасност.
- Топлинните алармени детектори могат да откриват пожари в кухни, където не трябва да се поставят алармени детектори за дим.

HOW TO PREVENT COMMON FIRES

КАК ДА ПРЕДОТВРАТИТЕ ЧЕСТО СРЕЩАНИ ПОЖАРИ

В този раздел ще научите как да избегнете пожари в дома си, включително как да готвите безопасно и да внимавате с електричеството, отоплителните уреди, свещите и цигарите.

В кухнята

Гответе безопасно

Ако трябва да излезете от кухнята по време на готвене, бъдете много внимателни, свалете готварските съдове от котлона или ги намалете, за да избегнете риска.

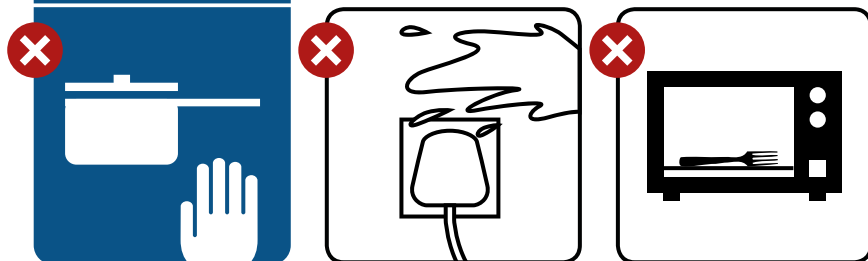
- Избягвайте да готвите, когато сте под въздействието на алкохол.
- Не оставяйте деца сами в кухнята, когато готвите на котлона. Дръжте кибрита и дръжките на съдовете за готвене далеч от тях, за да ги предпазите.
- Уверете се, че дръжките на съдовете за готвене не стърчат навън – за да не се съборят от котлона.

- Внимавайте, ако носите свободни дрехи – те могат лесно да се запалят.
- Съхранявайте кърпите и бърсалките далеч от готварската печка и котлоните.
- Искровите устройства са по-безопасни от кибритите или запалките за запалване на газови котлони, тъй като нямат открит пламък.
- Проверявайте по два пъти дали печката е изключена, когато приключите с готвенето.

Бъдете внимателни с електричеството

- Дръжте електрическите инсталации (кабели и уреди) далеч от вода.
- Не поставяйте нищо метално в микровълновата фурна.

Важен съвет



Дръжте на недостъпно място

- Проверете дали тостерите са чисти и поставени далеч от завеси и кухненски ролки. Повечето тостери имат плъзгащ се кош за трохи, който Ви помага да ги поддържате чисти.
- Поддържайте фурната, котлоните и грила чисти и в добро работно състояние. Натрупването на мазнини и масла може да предизвика пожар.

Пържене в много мазнина

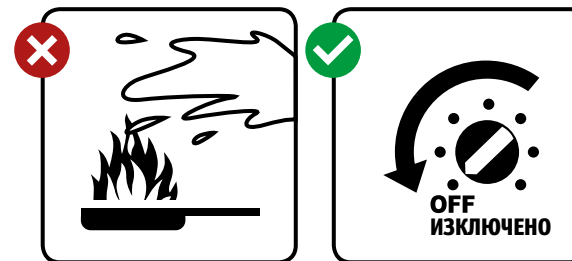
- Внимавайте, когато готвите с горещо олио – то лесно се възпламенява.
- Уверете се, че храната е суха, преди да я поставите в горещото олио, за да не пръска.
- Ако олиото започне да дими – то е твърде горещо. Изключете котлона и го оставете да се охлади.

- Използвайте електрически фритюрник с терморегулатор. Те не могат да прегреят.

Какво да правите, ако съд за готвене се запали

- Не поемайте никакви рискове. Изключете котлона, ако е безопасно да го направите. Никога не хвърляйте вода върху него.
- Не се опитвайте да изгасите пожара сами.

**ИЗЛЕЗТЕ
НАВЪН
ОСТАНЕТЕ
НАВЪН
И СЕ ОБАДЕТЕ НА
999**

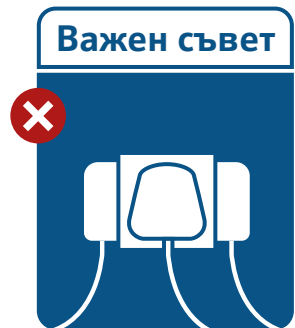


Електричество

Как да избегнем пожари от електричество

- Винаги проверявайте дали използвате правилния предпазител, за да предотвратите прегряване.
- Когато купувате електрически уред, уверете се, че той има британска или европейска маркировка за безопасност.
- За някои уреди, като например пералните машини, трябва да има осигурен един самостоятелен контакт, тъй като са с висока мощност.
- Опитайте се да включвате по един щепсел в контакт.
- Когато зареждате електрически уреди, следвайте инструкциите на производителя и търсете маркировката „CE“, която показва, че зарядните устройства отговарят на европейските стандарти за безопасност.

Поддържайте електрическите уреди чисти и в добро техническо състояние, за да предотвратите възникването на пожар.



Не претоварвайте

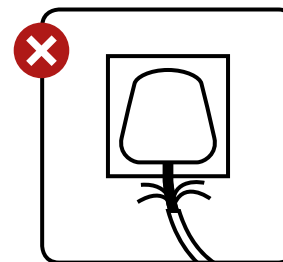
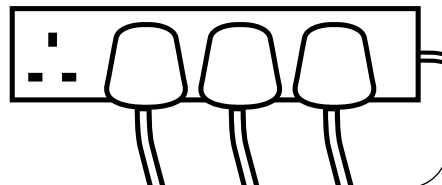
Удължителят или адаптерът имат ограничение за броя на амперите, които могат да поемат, затова внимавайте да не ги претоварите, за да намалите риска от пожар.

Уредите използват различно количество енергия – например телевизорът може да използва щепсел за 3 ампера, а прахосмукачката – за 5 ампера.

Информирайте се за ограниченията!

$$5 + 5 + 3 = 13$$

AMP AMP AMP AMP



- Следете за признаци на опасно или разхлабено окабеляване, като следи от обгаряне, горещи щепсели и контакти, изгорели предпазители или прекъсвачи, които се задействат без видими причини, или трептящи светлини.
- Проверете и подменете всички стари кабели и проводници, особено ако са скрити от погледа – зад мебели или под килими и постелки.
- Изключването на уредите от електрическата мрежа помага да се намали рискът от пожар.
- Изключвайте уредите от електрическата мрежа, когато не ги използвате, когато са напълно заредени или когато си лягате.

Мебели

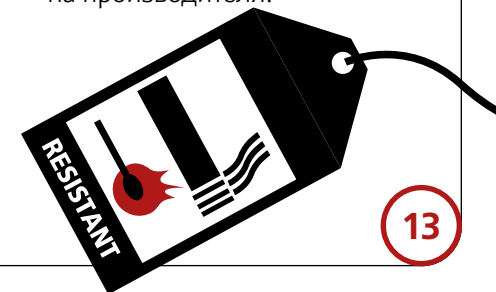
- Винаги се уверявайте, че мебелите ви имат постоянния етикет за огнеустойчивост.

Преносими отоплителни уреди

- Опитайте се да закрепите отоплителните уреди до стена, за да не паднат.
- Пазете ги от завеси и мебели и никога не ги използвайте за сушене на дрехи.

Използване на електрическо одеяло

- Съхранявайте електрическите одеяла на равно, навити на руло или свободно сгънати, за да не повредите вътрешните кабели.
- Изключете одеялата от електрическата мрежа, преди да си легнете, освен ако не са снабдени с термостат за безопасно използване през цялата нощ.
- Опитайте се да не купувате одеяла втора употреба и редовно проверявайте за износване.
- Винаги спазвайте инструкциите на производителя.



Цигари

**Изгасяйте правилно
цигарите и ги
изхвърляйте внимателно.
Угасете ги докрай.
Изхвърлете ги навън.**

- Никога не пушете в леглото.
- Пушете на открито и гасете цигарите — това е по-безопасно, отколкото да пушите на закрито.
- Използвайте подходящ пепелник — никога кошче за боклук.
- Уверете се, че пепелникът Ви не може да се преобърне и е изработен от материал, който не гори.
- Не оставяйте запалена цигара, пура или лула наоколо. Те лесно могат да паднат и да предизвикат пожар.
- Най-добрият начин да намалите риска е да се опитате да откажете цигарите, като използвате подкрепата на Националната служба по здравеопазване, ако имате нужда от нея. Ако не искате да се откажете, помислете за вейпинг.
- Бъдете особено внимателни, ако пушите, когато сте уморени, приемате лекарства по лекарско предписание или сте употребили алкохол. Може да заспите и да запалите леглото или дивана си.
- Изключете електронните цигари от електрическата мрежа, когато са напълно заредени, и се уверете, че използвате правилното зарядно устройство.
- Никога не пушете нелегално произведени цигари.

Важен съвет



**Угасете ги докрай.
Изхвърлете ги навън.**

Свещи

**Уверете се, че свещите са
поставени в подходящ
свещник и са далеч от
материали, които могат
да се запалят – например
завеси.**

- Изгасяйте свещите, когато излизате от стаята, и се уверете, че те са напълно угасени през нощта.
- Децата не трябва да бъдат оставяни сами със запалени свещи.
- Обмислете използването на светодиодни свещи или свещи, захранвани с батерии.
- Пазете домашните любимци далеч от запалена свещ.

**На кутиите за кибрит вече
има този предупредителен
етикет.**



**ОПАСНОСТ!
ОГЪНЯТ УБИВА ДЕЦА**

Важен съвет



Бъдете внимателни със свещите



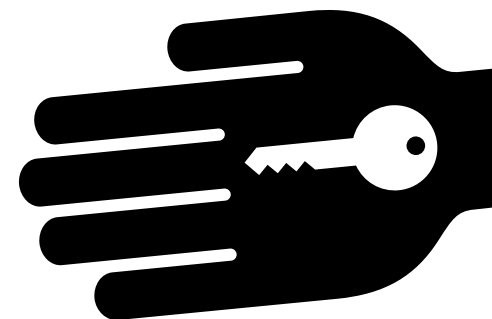
ПЛАНИРАЙТЕ БЕЗОПАСНА ЕВАКУАЦИЯ

Монтирането на алармени детектори за дим е първата важна стъпка за предпазване от пожар. Но какво да направите, ако някой от тях се включи през нощта?

Този раздел ще Ви помогне да съставите план за действие при спешни случаи.

- Планирайте маршрут за евакуация и се уверете, че всички знаят как да се евакуират.
- Уверете се, че изходите са свободни.
- Най-добрият маршрут е обичайният път за влизане и излизане от дома ви.
- Помислете за втори маршрут, в случай че първият е блокиран.
- Отделете няколко минути, за да упражните плана си за евакуация.
- Преразгледайте плана си, ако разположението в дома ви се промени.

Дръжте ключовете за вратите и прозорците на място, където всеки може да ги намери.



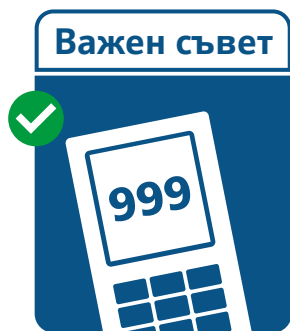
Планирайте маршрут за евакуация

Какво да правите, ако възникне пожар

Не се опитвайте да гасите пожари сами. Оставете това на професионалистите.

- Обадете се на 999 веднага щом се отдалечите от сградата. Обажданията до номер 999 са безплатни.

- Запазете спокойствие и действайте бързо, изведете всички възможно най-скоро.
- Не губете време да разследвате случилото се или да спасявате ценни вещи.
- Ако има дим, снижете се, на ниско въздухът е по-чист.
- Преди да отворите вратата, проверете дали е топла. Ако е топла, не я отваряйте – огънят е от другата страна.



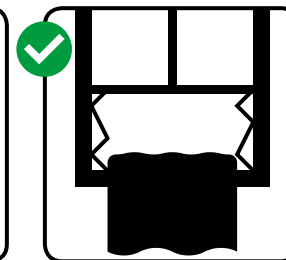
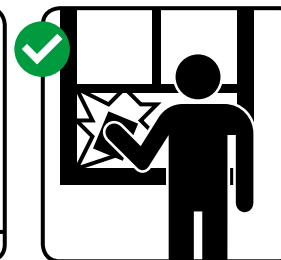
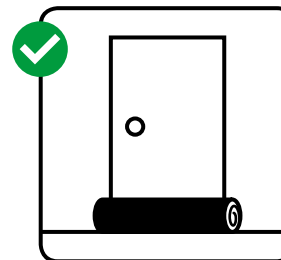
Излезте, останете навън и се обадете на 999

Какво да правите, ако изходът ви е блокиран?

Ако не можете да излезете, съберете всички в една стая, в идеалния случай с прозорец и телефон.

- Ако не можете да отворите прозореца, счупете стъклото в долния ъгъл. Обезопасете остри ръбове с кърпа или одеяло.

- Поставете постелки около долната част на вратата, за да блокирате навлизането на дим.
- Обадете се на 999, след това отворете прозореца и извикайте „HELP FIRE“ (ПОМОЩ ПОЖАР).
- Ако се намирате на приземния или на първия етаж, може да успеете да избягате през прозореца.
- Използвайте постелки, за да смекчите падането си, и се спуснете внимателно. Не скачайте.



Какво да правите, ако дрехите ви се запалят

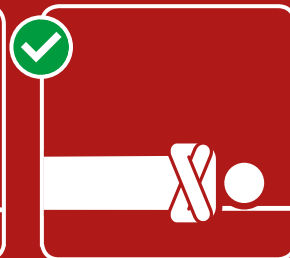
- Не бягайте, защото ще засилите пламъците.
- Легнете на земята и започнете да се търкаляте. Това затруднява разпространението на огъня.
- Задушете пламъците с тежка материя, например палто или одеяло.
- Запомнете: спрете, легнете и се търкаляйте!



СПРЕТЕ!



ЛЕГНЕТЕ!



ТЪРКАЛЯЙТЕ СЕ!

Как да се евакуирате от висока сграда

- Уверете се, че Вие и всички в дома Ви познават противопожарния план на сградата и къде се намират противопожарните аларми и изходите. Както при всички сгради, трябва да планирате и проведете практическа тренировка с евакуационен път.
- Ако има пожар, избягвайте да използвате асансьори и балкони.
- Лесно е да се объркате сред дима, затова пребройте през колко врати трябва да преминете, за да стигнете до стълбите.
- Проверете дали изходът Ви е свободен и дали в коридорите и стълбищата няма нищо, което може да се запали — например кашони или отпадъци.
- Уверете се, че вратите на стълбищата не са заключени.
- Трябва да се снабдите с алармени детектори за дим за собствения си дом, дори ако в блока има предупредителна система.





ИЗВЪРШВАЙТЕ ПРОВЕРКА ПРЕДИ ЛЯГАНЕ



Когато спите, сте изложени на по-голям риск от пожар. Затова е добре да проверите дома си, преди да си легнете.

Списък за проверка

Затваряйте вътрешните врати през нощта, за да спрете разпространението на пожара. ☐

Изключвайте и изваждайте от контакта щепселите на електрическите уреди, освен ако не са предназначени да останат постоянно включени – например фризера. ☐

Проверете дали готварската печка е изключена. ☐

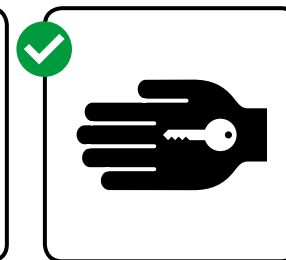
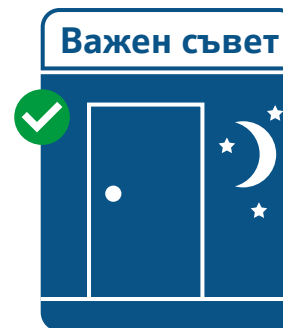
Не пускайте уреди като перални, сушилни и съдомиялни машини през нощта. ☐

Изключете отоплителните уреди и поставете противопожарни огради. ☐

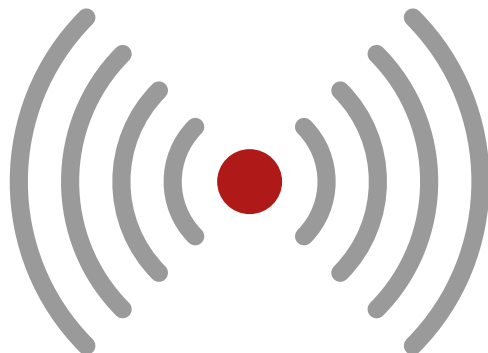
Загасете правилно свещите и цигарите. ☐

Уверете се, че изходите са свободни. ☐

Дръжте ключовете за вратите и прозорците на място, където всеки може да ги намери. ☐



Затваряйте вътрешните врати през нощта

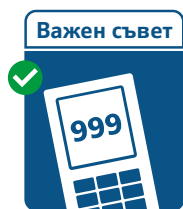


АЛАРМЕНТЕ ДЕТЕКТОРИ ЗА ДИМ СПАСЯВАТ ЖИВОТИ

В случай на пожар излезте,
останете навън и се обадете на 999.

За конкретни съвети за Вас и
Вашия дом посетете уебсайта
www.ohfsc.co.uk, където можете
сами да извършите проверка на
противопожарната безопасност в
дома си.

FS069_BG ©Crown Copyright 2022.
Публикувано от Министерството на
вътрешните работи. Юни 2022 г.
Версия 4



**Излезте,
останете навън
и се обадете
на 999**

ISBN 978-1409845973



9 781409 845973